رئاسة الشؤون الدينية
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

فَضَائِلُ وَآدَابُ المَسْجِدِ النَّبَوِيِّ وَأَحْكَامُ زِيَارَةِ قَبْرِ النَّبِيِّ ﷺ وَقَبْرَي صَاحِبَيْهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا

ไทย

تايلندي

ความประเสริฐและมารยาทต่างๆ ของมัสยิดนบี และข้อกำหนดต่างๆ เกี่ยวกับการเยี่ยมสุสานท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และสุสานของสหายทั้งสองของท่าน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา

คณะกรรมการวิชาการประจำสำนักบริหารกิจการศาสนาแห่งมัสยิดอัลหะรอมและมัสยิดอันนะบะวีย์

فَضَائِلُ وَآدَابُ المَسْجِدِ النَّبَوِيِّ
وَأَحْكَامُ زِيَارَةِ قَبْرِ النَّبِيِّ ﷺ
وَقَبْرَي صَاحِبَيْهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا

ความประเสริฐและมารยาทต่างๆ ของมัสยิดนบี และข้อกำหนดต่างๆ เกี่ยวกับการเยี่ยมสุสานท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และสุสานของสหายทั้งสองของท่าน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา

اللَّجْنَةُ العِلْمِيَّةُ
بِرِئَاسَةِ الشُّؤُونِ الدِّينِيَّةِ بِالمَسْجِدِ الحَرَامِ وَالمَسْجِدِ النَّبَوِيِّ

คณะกรรมการวิชาการประจำสำนักบริหารกิจการศาสนาแห่งมัสยิดอัลหะรอมและมัสยิดอันนะบะวีย์

بِسْمِ اللهِ الرَّحمَنِ الرَّحِيمِ

ความประเสริฐและมารยาทต่างๆ ของมัสยิดนบี และข้อกำหนดต่างๆ เกี่ยวกับการเยี่ยมสุสานท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และสุสานของสหายทั้งสองของท่าน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา

บทนำ

มวลการสรรเสริญที่สมบูรณ์ยิ่งเป็นสิทธิของอัลลอฮ์พระผู้อภิบาลแห่งสากลโลก พรอันประเสริฐและความสันติสุขจงมีแด่ท่านผู้ถูกส่งมาเป็นความเมตตาแก่สากลโลก แด่วงศ์วานของท่านและบรรดาเศาะฮาบะฮ์ของท่าน ตลอดจนบรรดาผู้ที่ปฏิบัติตามซุนนะฮ์ของท่าน และดำเนินตามการชี้นำของท่านจนถึงวันแห่งการตอบแทน เราขอกล่าวว่า:

นี่เป็นบทความสั้นๆ ที่ได้รวบรวมความประเสริฐที่สำคัญต่างๆ ของมัสยิดนบี มารยาทในการเข้าเยี่ยม ตลอดจนมารยาทในการเยี่ยมหลุมฝังศพของท่านนบีและสหายทั้งสองของท่าน ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ซึ่งเราได้จัดทำขึ้นสำหรับผู้มาเยี่ยมมัสยิดนบี เพื่อให้พวกเขามีความรู้และความเข้าใจอย่างถ่องแท้ในเรื่องความประเสริฐของมัสยิดของท่านนบีแห่งประชาชาติ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และมารยาทในการเข้าเยี่ยมและการละหมาดในมัสยิด โดยเราขอวิงวอนต่ออัลลอฮ์ผู้ทร

งเอื้ออารี ผู้ทรงประทาน ให้พระองค์ทรงทำให้บทความนี้เกิดประโยชน์ ทรงทำให้มันเป็นสิ่งที่ดีงาม และบริสุทธิ์เพื่อพระองค์เท่านั้น แท้จริงพระองค์ทรงเป็นผู้ที่ดีที่สุดที่ถูกวิงวอน และทรงเป็นผู้ประเสริฐที่สุดที่เรามุ่งหวัง

คณะกรรมการวิชาการ

ประการที่หนึ่ง:

บรรดาความประเสริฐของมัสยิดอัลนะบะวีย์

อัลลอฮ์ ตะอาลา ได้ตรัสว่า:

﴿وَرَبُّكَ يَخۡلُقُ مَا يَشَآءُ وَيَخۡتَارُۗ مَا كَانَ لَهُمُ ٱلۡخِيَرَةُۚ سُبۡحَٰنَ ٱللَّهِ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشۡرِكُونَ ٦٨﴾

และพระผู้อภิบาลของเจ้าทรงสร้างสิ่งที่พระองค์ทรงประสงค์และทรงเลือก สำหรับพวกเขาไม่มีสิทธิ์ในการเลือก มหาบริสุทธิ์ยิ่งแด่อัลลอฮ์ และพระองค์ทรงสูงส่งจากสิ่งที่พวกเขาตั้งภาคี [อัลเกาะศ็อศ : 68], และอัลลอฮ์ได้ทรงเลือกสถานที่แห่งนี้เพื่อให้เป็นมัสยิดสำหรับนบีของพระองค์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และได้ทรงเจาะจงให้มีความประเสริฐหลายประการ ซึ่งมีดังนี้:

เป็นหนึ่งในสามมัสยิดที่ผู้คนมุ่งมั่นที่จะไปเยี่ยมเยียนกัน:

และรายงานจากอบูฮุรัยเราะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ กล่าวว่า ท่านเราะสูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า:

«لَا تُشَدُّ الرِّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ: مَسْجِدِي هَذَا، وَمَسْجِدِ الحَرَامِ، وَمَسْجِدِ الأَقْصَى».

"ไม่อนุญาตทำการจัดเตรียมเพื่อเดินทางไปยัง ณ ที่ใด (เพื่อจุดประสงค์ในการประกอบพิธีกรรมทางศาสนา) ยกเว้นสามมัสยิดเท่านั้น คือ มัสยิดของฉัน มัสยิดหะรอม และมัสยิดอัลอักศอ"[1].

แท้จริงการละหมาดในนั้นดีกว่าการละหมาดหนึ่งพันครั้งในมัสยิดอื่นๆ ยกเว้นมัสยิดหะรอม:

จากอบูฮุร็อยเราะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ กล่าวว่า: ท่านเราะซูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า:

«صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ، إِلَّا المَسْجِدَ الحَرَامَ».

"การละหมาดในมัสยิดของฉันนี้ดีกว่าการละหมาดหนึ่งพันครั้งในที่อื่น ยกเว้นมัสยิดอัลหะรอม"[2]

เป็นมัสยิดที่ถูกวางรากฐานบนความยำเกรงตั้งแต่วันแรก:

จากอบูสะอีด อัล-คุดรีย์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้กล่าวว่า: ฉันได้เข้าไปหาท่านเราะซูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ในบ้านของภรรยาคนหนึ่งของท่าน ฉันจึงกล่าวว่า: โอ้ ท่านเราะซูลุลลอฮ์ มัสยิดแห่งใดในสองแห่งที่ถูกสร้างขึ้นบนรากฐานแห่งความศรัทธา? ท่านจึงหยิบก้อนกรวดหนึ่งกำมือ แล้วตีมันลงบนพื้น จากนั้นจึงกล่าวว่า:

«هُوَ مَسْجِدُكُمْ هَذَا» لِمَسْجِدِ المَدِينَةِ.

"คือมัสยิดของพวกท่านแห่งนี้" สำหรับมัสยิดแห่งมะดีนะ[3].

---

[1] บันทึกโดย อัลบุคอรีย์ (1189) และมุสลิม (1397) สำนวนเป็นของมุสลิม

[2] บันทึกโดย อัลบุคอรีย์ (1190) และมุสลิม (1395) สำนวนเป็นของอัลบุคอรีย์

[3] บันทึกโดยมุสลิม (1398)

แท้จริงผลบุญของผู้ที่แสวงหาความรู้ในนั้น เหมือนกับผลบุญของนักสู้ในหนทางของอัลลอฮฺ:

จากอบูฮุร็อยเราะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ กล่าวว่า: ฉันได้ยินท่านเราะซูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า:

«مَنْ جَاءَ مَسْجِدِي هَذَا، لَمْ يَأْتِهِ إِلَّا لِخَيْرٍ يَتَعَلَّمُهُ أَوْ يُعَلِّمُهُ، فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ المُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللهِ، وَمَنْ جَاءَ لِغَيْرِ ذَلِكَ، فَهُوَ بِمَنْزِلَةِ الرَّجُلِ يَنْظُرُ إِلَى مَتَاعِ غَيْرِهِ».

"ผู้ใดที่มายังมัสยิดของฉันแห่งนี้ โดยมิได้มาเพื่อสิ่งใดเลยเว้นแต่เพื่อความดีที่เขาจะมาเรียนรู้มัน หรือมาสอนถ่ายทอดมัน เขาจะมีสถานะเทียบเท่ากับผู้ที่ออกรบในหนทางของอัลลอฮ์ และผู้ใดมาเพื่อจุดประสงค์อื่นจากนี้ เขาจะมีสถานะเทียบเท่ากับชายคนหนึ่งที่กำลังมองเสบียงของผู้อื่น"[1].

คือในนั้น มีเราเฎาะฮ์:

จากอบูฮุรัยเราะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ กล่าวว่า: ท่านเราะซูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า :

«مَا بَيْنَ بَيْتِي وَمِنْبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الجَنَّةِ، وَمِنْبَرِي عَلَى حَوْضِي».

""ระหว่างบ้านฉันกับมิมบัรของฉันนั้น คือสวนหนึ่งจากบรรดาสวนในสวรรค์, และมิมบัรของฉันอยู่บนสระน้ำของฉัน"[2]."

ประการที่สอง: สุนนะฮ์ในการไปเยี่ยมมัสยิดนบี

ด้วยความประเสริฐเหล่านี้และอื่นๆ จึงเป็นสุนนะฮ์ให้ไปเยี่ยมมัสยิดนบีเพื่อละหมาดและทำอิบาดะฮ์ในนั้น

---

[1] บันทึกโดยอิบนุมาญะฮ์ (227) ด้วยสายรายงานที่เศาะฮีห์

[2] มุตตะฟะกุนอะลัยฮ์: อัลบุคอรีย์ (1195) และมุสลิม (1390)

- ส่งเสริมให้ผู้ประกอบพิธีหัจญ์และบุคคลอื่น เยี่ยมเยียนมัสยิดนบีก่อนการประกอบพิธีหัจญ์หรือหลังจากนั้น และการเยี่ยมเยียนนี้ไม่ใช่เงื่อนไข องค์ประกอบหลัก หรือสิ่งจำเป็นของการประกอบพิธีหัจญ์ และไม่มีความเกี่ยวข้องใดๆ กับพิธีหัจญ์

- ไม่มีการกำหนดตายตัวสำหรับการเยี่ยมมัสยิดของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ว่าจะต้องละหมาดเป็นจำนวนครั้งที่แน่นอน หรือต้องพำนักอาศัยเป็นระยะเวลาที่เจาะจงในเมืองมะดีนะฮ์ แต่ทว่าการเยี่ยมนั้นจะสมบูรณ์ได้ด้วยการละหมาดเพียงครั้งเดียว ไม่ว่าจะเป็นละหมาดฟัรฎูหรือละหมาดสุนัตก็ตาม แต่ยิ่งจำนวนละหมาดในนั้นเพิ่มมากขึ้นเท่าไหร่ ผลบุญก็จะยิ่งเพิ่มมากขึ้นเท่านั้น

- ส่งเสริมให้ผู้มาเยี่ยมมัสยิดนะบะวีย์ทำการละหมาดฟัรฎูทั้งหมดในนั้น รวมถึงการละหมาดสุนัตด้วย เนื่องจากการละหมาดในนั้นประเสริฐกว่าการละหมาดหนึ่งพันครั้งในมัสยิดอื่นๆ ยกเว้นมัสยิดอัลหะรอม

ประการที่สาม: มารยาทในการเยี่ยมมัสยิดนบี

เมื่อมุสลิมได้มายังมัสยิดนบี ก็สมควรที่เขาจะปฏิบัติตนด้วยมารยาทตามหลักศาสนบัญญัติ ทั้งที่เกี่ยวกับมัสยิดโดยทั่วไป และมัสยิดนบีโดยเฉพาะ ซึ่งได้แก่:

ให้มายังมัสยิดด้วยความสงบเสงี่ยมและสำรวม ในสภาพที่สะอาดบริสุทธิ์ มีรูปลักษณ์ที่ดีงาม และมีกลิ่นที่หอม ดังที่มีรายงานจากท่านอบีฮุร็อยเราะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ว่า แท้จริงท่านเราะสูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า:

«إِذَا ثُوِّبَ لِلصَّلَاةِ فَلَا تَأْتُوهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ، وَأْتُوهَا وَعَلَيْكُمُ السَّكِينَةُ، فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا، وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتِمُّوا، فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا كَانَ يَعْمِدُ إِلَى الصَّلَاةِ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ».

«เมื่อมีการประกาศให้เริ่มการละหมาด ก็อย่าได้มายังมันในสภาพที่พวกเจ้ารีบเร่ง และจงมายังมันด้วยความสงบนิ่ง ส่วนใดที่พวกเจ้าทันก็จงละหมาด และส่วนใดที่พวกเจ้าพลาดไปก็จงทำมันให้สมบูรณ์ เพราะแท้จริงคนหนึ่งคนใดจากพวกเจ้าเมื่อเขากำลังมุ่งหน้าไปยังการละหมาด เขาก็ถือว่าอยู่ในการละหมาด»[1]، จากอบูสะอีด อัลคุดรีย์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ แท้จริงท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า:

«الغُسْلُ يَوْمَ الجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ، وَأَنْ يَسْتَنَّ، وَأَنْ يَمَسَّ طِيبًا إِنْ وَجَدَ».

""การอาบน้ำในวันศุกร์เป็นสิ่งจำเป็น(วาญิบ)สำหรับผู้ที่บรรลุศาสนบัญญัติทุกคน และให้เขาทำความสะอาดฟันและใส่น้ำหอม หากเขามี(น้ำหอม)""[2]، ส่วนสตรีนั้น เมื่อนางมายังมัสยิด จำเป็นที่นางจะต้องปกปิดร่างกายด้วยหิญาบของนาง และไม่อนุญาตให้นางใช้น้ำหอม เนื่องจากคำกล่าวของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่ว่า:

«إِذَا شَهِدَتْ إِحْدَاكُنَّ المَسْجِدَ فَلَا تَمَسَّ طِيبًا».

---

[1] บันทึกโดยอัลบุคอรีย์ (636) และมุสลิม (602)

[2] มุตตะฟะกุนอะลัยฮ์: อัลบุคอรีย์ (846) และมุสลิม (858), และอัลมุห์ตะลิมคือผู้บรรลุศาสนภาวะ

"เมื่อสตรีคนใดในหมู่พวกเธอจะไปยังมัสญิด ก็จงอย่าได้ใช้เครื่องหอม"[1].

ให้ก้าวเท้าขวาเข้าไปก่อนเมื่อเข้ามัสยิดนะบะวีย์ และกล่าวบทดุอาอ์เข้ามัสยิด โดยเป็นสุนนะฮ์สำหรับผู้มาเยือนที่จะก้าวเท้าขวาเข้าไปก่อนเมื่อเข้ามัสยิดนะบะวีย์ เช่นเดียวกับมัสยิดอื่นๆ และให้กล่าวบทดุอาอ์นี้ว่า:

«بِسْمِ اللَّهِ، وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ».

(บิสมิลลาฮ์ วัสสลามุอะลา เราะซูลิลลาฮ์ อัลลอฮุมมัฆฟิรลี สุนูบี วัฟตะฮ์ลี อับบะวาบะ เราะห์มาติกะ) ความว่า "ด้วยพระนามของอัลลอฮ์, และความศานติจงมีแด่ท่านเราะซูลุลลอฮ์,โอ้อัลลอฮ์ ขอพระองค์ทรงโปรดอภัยโทษให้แก่ข้าพระองค์ซึ่งความผิดบาปของข้าพระองค์ และเปิดประตูแห่งความเมตตาของพระองค์ให้แก่ข้าพระองค์ด้วยเถิด"[2]، และเช่นเดียวกัน ให้เขากล่าวว่า:

«أَعُوذُ بِاللَّهِ العَظِيمِ، وَبِوَجْهِهِ الكَرِيمِ، وَسُلْطَانِهِ القَدِيمِ، مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ».

(อะอูซุบิลลาฮิลอะซีม วะบิวัจหิฮิลกะรีม วะศุลฏอนิฮิลเกาะดีม มินัชชัยฏอนิรเราะญีม) ความว่า "ข้าขอความคุ้มครองต่ออัลลอฮ์ผู้ทรงยิ่งใหญ่ และด้วยพระพักตร์ของพระองค์ผู้ทรงเกี

[1] บันทึกโดยมุสลิม (443)

[2] บันทึกโดย อิบนุมาญะฮ์ (771), ด้วยสายรายงานที่เศาะฮีห์

ยรติ และด้วยอำนาจของพระองค์อันเก่าแก่ ให้พ้นจากซัยฏอนที่ถูกสาปแช่ง"[1]

การละหมาดตะหิยะตุลมัสยิด: เป็นสุนนะฮ์สำหรับผู้ที่เข้าไปในมัสยิดอัน-นะบะวีย์เพื่อละหมาดในนั้น ที่จะละหมาดตะหิยะตุลมัสยิดสองร๊อกอะฮ์ก่อนที่จะนั่งลง ซึ่งมีรายงานจากท่านอบู เกาะตาดะฮ์ อัล-ฮาริษ บิน ริบอีย์ อัล-อันศอรีย์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ท่านได้กล่าวว่า ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า:

«إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ المَسْجِدَ، فَلَا يَجْلِسْ حَتَّى يُصَلِّيَ رَكْعَتَيْنِ».

"เมื่อคนหนึ่งคนใดจากพวกเจ้าได้เข้ามัสญิด، อย่าได้นั่งจนกว่าจะละหมาดสองร็อกอะฮ์"[2]

ให้ความสำคัญกับการละหมาดในแถวแรกๆ เนื่องจากความประเสริฐอันใหญ่หลวงที่มีอยู่ในนั้น และจะทำเช่นนั้นได้ก็ต่อเมื่อมาแต่เนิ่นๆ ดังมีหะดีษจากท่านอบูฮุร็อยเราะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ว่า ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า:

«لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي النِّدَاءِ وَالصَّفِّ الأَوَّلِ، ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهِمُوا عَلَيْهِ لَاسْتَهَمُوا».

"หากผู้คนได้รู้ถึงความประเสริฐของการเรียกร้อง (อะซาน) และการยืนในแถวแรกของการละหมาด แล้วพวกเขาไม่พบหนทางอื่นใดนอกจากการจับสลาก แน่นอนพวกเขาก็จะจับ

[1] บันทึกโดย อบูดาวูด (466), ด้วยสายรายงานเศาะฮีห์

[2] มุตตะฟะกุนอะลัยฮ์: อัลบุคอรีย์ (1171) และมุสลิม (714)

สลาก"[1], และอันเนื่องด้วยคำกล่าวของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่กล่าวแก่บรรดาเศาะฮาบะฮ์ของท่าน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม ว่า:

«تَقَدَّمُوا فَأْتَمُّوا بِي، وَلْيَأْتَمَّ بِكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ، لَا يَزَالُ قَوْمٌ يَتَأَخَّرُونَ حَتَّى يُؤَخِّرَهُمُ اللهُ».

"จงรุดหน้ามาและตามฉัน และให้ผู้ที่อยู่แถวหลังตามพวกเจ้า กลุ่มชนหนึ่งจะยังคงรั้งท้ายอยู่เรื่อยไป จนกระทั่งอัลลอฮ์จะทรงทำให้พวกเขารั้งท้าย"[2]

ส่วนบรรดาสตรีนั้น ที่ประเสริฐที่สุดสำหรับพวกนางคือการละหมาดในแถวหลังๆ และการอยู่ห่างจากผู้ชาย ตามหะดีษจากท่านอบูฮุร็อยเราะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ว่า ท่านเราะซูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า:

«خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أَوَّلُهَا، وَشَرُّهَا آخِرُهَا، وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا، وَشَرُّهَا أَوَّلُهَا».

"แถวที่ดีที่สุดสำหรับผู้ชายคือแถวแรก และแถวที่แย่ที่สุดคือแถวสุดท้าย และแถวที่ดีที่สุดสำหรับผู้หญิงคือแถวสุดท้าย และแถวที่แย่ที่สุดคือแถวแรก"[3], แต่ถ้าหากพวกเธอละหมาดแยกต่างหาก หรือมีสิ่งปิดกั้นระหว่างพวกเธอกับผู้ชาย เช่นเดียวกับในมัสยิดอัน-นะบะวีย์ แถวที่ดีที่สุดสำหรับพวกเธอก็คือแถวแรก เนื่องจากสาเหตุในเรื่องนั้นได้หมดไป

---

[1] มุตตะฟะกุนอะลัยฮ์: อัลบุคอรีย์ (615) และมุสลิม (437)
[2] บันทึกโดย มุสลิม (438)
[3] บันทึกโดย มุสลิม (440)

ให้ละหมาดหลังอิหม่าม และพึงระวังการทำก่อนหน้าอิหม่าม เนื่องจากหะดีษของท่านอบู ฮุร็อยเราะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ว่าท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า:

«إِنَّمَا جُعِلَ الإِمَامُ لِيُؤْتَمَّ بِهِ».

«แท้จริงอิหม่ามนั้นถูกแต่งตั้งขึ้นเพื่อให้ปฏิบัติตามเขา»[1]

ไม่อนุญาตให้ผู้ละหมาดละหมาดล้ำหน้าอิหม่าม เว้นแต่ในกรณีจำเป็นที่มัสยิดเต็มไปด้วยผู้ละหมาด โดยที่เขาไม่สามารถหาที่ละหมาดได้นอกจากด้านหน้าอิหม่าม

รักษาการปิดช่องว่างระหว่างแถวและจัดแถวให้ตรง แต่ให้ระวังการเบียดเสียดและสร้างความเดือดร้อนแก่ผู้คน การเดินข้ามพวกเขา และการเดินผ่านหน้าผู้ที่ละหมาด เพราะการกระทำดังกล่าวนั้นจะทำให้ตกอยู่ในบาป

การละหมาดในเราเฎาะฮ์อันทรงเกียรติสำหรับผู้ที่ได้รับความสะดวกในเรื่องนั้น ตามหะดีษของอบี ฮุรัยเราะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ จากท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า:

«مَا بَيْنَ بَيْتِي وَمِنْبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الجَنَّةِ، وَمِنْبَرِي عَلَى حَوْضِي».

""ระหว่างบ้านฉันกับมิมบัรของฉันนั้นคือสวนหนึ่งจากบรรดาสวนในสวรรค์ และมิมบัรของฉันอยู่บนสระน้ำของฉัน"[2]."

ไม่มีรายงานระบุถึงความประเสริฐที่เฉพาะเจาะจงสำหรับการละหมาดในเราเฎาะฮ์ แต่มีหลักฐานยืนยันว่ามันคือสวนแห่งหนึ่งจากบรรดาสวนสวรรค์ -ดังที่ปรากฏอยู่ในหะดีษของท่า

---

[1] บันทึกโดย อัลบุคอรีย์ (722) และมุสลิม (417)

[2] มุตตะฟะกุนอะลัยฮ์: อัลบุคอรีย์ (1195) และมุสลิม (1390)

นอบูฮุร็อยเราะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ที่ได้กล่าวมาแล้ว- และการประกอบอิบาดะฮ์นั้นจะมีความประเสริฐยิ่งขึ้นตามความประเสริฐของเวลาและสถานที่

* ผู้มาเยี่ยมควรเลือกเวลาที่เหมาะสมสำหรับการละหมาดในเราเฎาะฮ์ และแสวงหาช่วงเวลาที่ความแออัดลดน้อยลง, ไม่อนุญาตให้เบียดเสียดพี่น้องมุสลิม, เดินข้ามคอผู้คน, และเดินผ่านคนที่ละหมาดเพื่อที่จะได้ละหมาดในนั้น, เพราะการละหมาดในเราเฎาะฮ์นั้นเป็นสุนัต จึงไม่สามารถไปสู่การละหมาดนั้นได้ด้วยการกระทำที่ต้องห้าม. นอกจากนี้ผู้มาเยี่ยมควรใส่ใจปฏิบัติตามกฎระเบียบและขั้นตอนที่จัดไว้สำหรับการเข้าเราเฎาะฮ์, เลือกเวลาที่เหมาะสม, และให้ความร่วมมือกับเจ้าหน้าที่ผู้จัดระเบียบการเข้าเยี่ยมของผู้มาเยือน

การฉกฉวยเวลาด้วยการเพิ่มพูนการประกอบการงานที่ดีงาม อันจะทำให้ได้ใกล้ชิดต่อพระผู้สร้างของเขา เช่น การละหมาด, การอ่านอัลกุรอาน, การรำลึกถึงอัลลอฮ์, การขอดุอาอ์, การเข้าร่วมวงรำลึกถึงอัลลอฮ์, บทเรียนวิชาการศาสนา, และวงเรียนอัลกุรอานอันทรงเกียรติ และอื่นๆ

การให้เกียรติคัมภีร์ของอัลลอฮ์ และการพิทักษ์รักษาไว้จากการเล่นกับหน้ากระดาษ การขีดเขียนลงไป หรือการด้อยค่าและดูหมิ่นด้วยการวางรองเท้าไว้ข้างๆ หรือวางไว้บนพื้น และอื่นๆ ในทำนองเดียวกัน ดังคำตรัสของอัลลอฮ์ผู้ทรงสูงส่งที่ว่า:

﴿ذَٰلِكَ وَمَن يُعَظِّمْ شَعَٰٓئِرَ ٱللَّهِ فَإِنَّهَا مِن تَقْوَى ٱلْقُلُوبِ﴿٣٢﴾﴾

ดังนั้นแหละ และผู้ใดเคารพปวงเครื่องหมายของอัลลอฮ์ ดังนั้นแท้จริงมันเกิดจากจิตใจที่ยำเกรง [อัลหัจญ์ : 32]

การลดสายตาลงต่ำจากสิ่งที่อัลลอฮ์ ตะอาลา ทรงห้าม: เป็นสิ่งจำเป็นสำหรับผู้มาเยือนมัสยิดอันนะบะวีย์ที่จะต้องลดสายตาของเขาลงต่ำจากสิ่งที่ไม่อนุญาตให้เขามอง และให้เขาตระหนักถึงความใหญ่หลวงของการประกอบบาปในสถานที่เหล่านี้ และการลงโทษที่จะตามมา เพราะแท้จริงการฝ่าฝืนนั้นจะทวีความรุนแรงขึ้นตามความประเสริฐของเวลาและสถานที่ และการภักดีก็เช่นเดียวกัน และสตรีมุสลิมจะต้องใส่ใจในการปฏิบัติตามหิญาบตามบทบัญญัติศาสนา และไม่เปิดเผยการประดับประดาเพื่อที่นางจะได้ไม่เป็นฟิตนะฮ์แก่บรรดาบุรุษ แท้จริงสิ่งนี้บาปของมันนั้นใหญ่หลวง

พึงระวังการหมกมุ่นอยู่กับการถ่ายรูปหรือการดูรูปภาพและคลิปในโทรศัพท์มือถือ และจะยิ่งเป็นเรื่องที่อันตรายมากขึ้นหากว่ารูปภาพและคลิปเหล่านั้นเป็นสิ่งที่ต้องห้าม

การทำให้มัสยิดอัน-นะบะวีย์บริสุทธิ์จากทุกสิ่งที่ไม่เหมาะสมกับมัสยิด อันได้แก่ การมีข้อพิพาท การเปล่งเสียงดัง การถามหาสัตว์ที่พลัดหลง การซื้อขาย และเรื่องอื่นๆ ในทำนองเดียวกันซึ่งเป็นสิ่งที่ไม่สมควรปฏิบัติทั้งในมัสยิดแห่งนี้และในมัสยิดอื่นๆ; ทั้งนี้ตามหะดีษของท่านอบูฮุร็อยเราะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ จากท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า:

«إِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَبِيعُ أَوْ يَبْتَاعُ فِي المَسْجِدِ، فَقُولُوا: لَا أَرْبَحَ اللَّهُ تِجَارَتَكَ، وَإِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَنْشُدُ فِيهِ ضَالَّةً، فَقُولُوا: لَا رَدَّ الله عَلَيْكَ».

“หากพวกเจ้าเห็นผู้ที่ขายหรือซื้อของในมัสยิด ก็จงกล่าวว่า ขออัลลอฮ์อย่าทรงทำให้การค้าของเจ้ามีกำไร และหากพวกเจ้าเห็นผู้ที่ถามหาสิ่งของที่หายในมัสยิด ก็จงกล่าวว่า ขออัลลอฮ์อย่าได้ทรงคืนมันให้แก่เจ้า”[1]

รักษาความสะอาดส่วนบุคคล และการระวังจากกลิ่นอันไม่พึงประสงค์ เช่น กระเทียม หัวหอม ควัน และเหงื่อ และอื่น ๆ ที่คล้ายกันซึ่งก่อความเดือดร้อนแก่พี่น้องผู้ร่วมละหมาด จากหะดีษของท่านญาบิร บิน อับดุลลอฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ที่กล่าวว่า: แท้จริงท่านเราะซูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ได้กล่าวว่า:

«مَنْ أَكَلَ ثُومًا أَوْ بَصَلًا، فَلْيَعْتَزِلْنَا - أَوْ قَالَ: فَلْيَعْتَزِلْ مَسْجِدَنَا - وَلْيَقْعُدْ فِي بَيْتِهِ».

“ผู้ใดที่กินกระเทียมหรือหัวหอม ก็ให้เขาแยกตัวออกไป - หรือท่านกล่าวว่า: ให้เขาแยกตัวออกจากมัสยิดของเรา - และอยู่บ้าน”[2]

การใส่ใจในความสะอาดของมัสยิดนะบะวีย์ และการไม่ทิ้งขยะภายในมัสยิดและในลาน เช่น เศษอาหารและสำรับอาหาร ละศีลอด โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเดือนรอมฎอน หรือการถ่มน้ำลายในทางเดินและลาน และอื่นๆ ในทำนองเดียวกัน

[1] บันทึกโดย อัตติรมีซีย์ (1321) และอิบนุคุซัยมะฮ์ (1305), ด้วยสายรายงานที่เศาะฮีห์
[2] บันทึกโดย อัลบุคอรีย์ (7359) และมุสลิม (564)

หลีกเลี่ยงการละหมาดในทางเดิน บริเวณทางเข้าประตู และสถานที่ที่แออัด เพราะจะก่อให้เกิดความเสียหาย, การปิดกั้นเส้นทาง และการสร้างความเดือนร้อนให้แก่บรรดามุสลิม

การละหมาดของผู้ชายและผู้หญิงให้เป็นไปในสถานที่ที่จัดไว้สำหรับแต่ละฝ่าย ไม่ว่าจะเป็นในมัสยิดนะบะวีย์หรือในลานมัสยิด และผู้ชายต้องไม่ละหมาดติดกับผู้หญิง และผู้หญิงต้องไม่ละหมาดติดกับผู้ชาย และให้ระวังการนำหน้าอิหม่ามเท่าที่สามารถทำได้

ให้ก้าวเท้าซ้ายขณะออกจากมัสยิด และกล่าวว่า:

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ».

(อัลลอฮุมมาอินนี อัสอะลุกะ มินฟัดลิกะ) ความว่า "โอ้อัลลอฮ์ แท้จริงฉันขอต่อพระองค์ซึ่งส่วนหนึ่งของความโปรดปรานของพระองค์"[1] หรือให้เขากล่าวเศาะละวาตแก่ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม และกล่าวว่า:

«رَبِّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي، وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ فَضْلِكَ».

(ร็อบบิฆฟิรลี สุนูบีย์ วัฟตะห์ลี อับบะวาบา ฟัดลิกะ) ความว่า «ข้าแต่พระผู้อภิบาลของข้าพระองค์ โปรดอภัยโทษในบาปทั้งหลายของข้าพระองค์ และโปรดเปิดบรรดาประตูแห่งความโปรดปรานของพระองค์ให้แก่ข้าพระองค์ด้วยเถิด»[2]

---

[1] บันทึกโดย มุสลิม (713)

[2] บันทึกโดย อัตติรมีซีย์ (314), สายรายงานที่เศาะฮีห์

ประการที่สี่:
ข้อตัดสิน(หุก่ม)และมารยาทการเยี่ยมหลุมศพท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และหลุมศพของเศาะฮาบะฮ์ทั้งสองของท่านเราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา

การเยี่ยมสุสานของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และสุสานของสหายทั้งสองของท่าน คือ อบูบักร์และอุมัร เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา เป็นที่ส่งเสริมสำหรับชาวมะดีนะฮ์และผู้ที่เดินทางมาเยือน ทั้งนี้เป็นไปตามบรรดาหลักฐานโดยรวมที่บ่งชี้ถึงการอนุญาตให้เยี่ยมสุสาน และส่วนหนึ่งจากหลักฐานเหล่านั้นคือคำกล่าวของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ที่ว่า:

«نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ القُبُورِ، فَزُورُوهَا».

«ฉันเคยห้ามพวกเจ้าจากการไปเยี่ยมสุสาน แต่บัดนี้พวกเจ้าจงไปเยี่ยมเถิด»[1]

และสิ่งที่บ่งชี้ถึงความประเสริฐของการให้สลามแด่ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม หลังจากที่ท่านเสียชีวิตนั้น ก็คือคำกล่าวของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ที่ว่า:

«مَا مِنْ أَحَدٍ يُسَلِّمُ عَلَيَّ، إِلَّا رَدَّ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَيَّ رُوحِي حَتَّى أَرُدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ».

[1] บันทึกโดย มุสลิม หมายเลข: (977)

"ไม่มีผู้ใดที่กล่าวสลามแก่ฉัน เว้นแต่อัลลอฮ์จะให้วิญญาณคืนสู่ร่างกายของฉัน จนกระทั่งฉันจะตอบกลับสลามของเขา"[1].

และไม่อนุญาตสำหรับสตรีเยี่ยมหลุมศพของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และหลุมศพของผู้อื่นจากบรรดามุสลิม เพราะการเยี่ยมหลุมศพนั้นถูกบัญญัติไว้สำหรับผู้ชาย ส่วนสตรีนั้นถูกห้ามจากการเยี่ยมหลุมศพ โดยมีรายงานจากท่านอิบนุ อับบาส เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา กล่าวว่า:

«لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَائِرَاتِ القُبُورِ، وَالمُتَّخِذِينَ عَلَيْهَا المَسَاجِدَ وَالسُّرُجَ».

"ท่านเราะซูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม สาปแช่งบรรดาสตรีที่เยี่ยมเยียนหลุมศพ และบรรดาผู้ที่ยึดเอาหลุมศพเป็นมัสยิดและจุดประทีป"[2] และรายงานจากอบูฮุรัยเราะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ กล่าวว่า:

«أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَعَنَ زَوَّارَاتِ القُبُورِ».

"ท่านเราะซูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ทรงสาปแช่งบรรดาสตรีที่เยี่ยมเยียนหลุมศพ"[3]

และไม่อนุญาตให้จัดเตรียมการเดินทางเพื่อไปเยี่ยมหลุมศพของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม โดยตั้งเจตนาในการเดินทางเพื่อเยี่ยมหลุมศพเพียงอย่างเดียว ทว่าให้ตั้งเจตนาในการเดินทางเพื่อไปเยี่ยมมัสยิดและทำการละหมาดในนั้น เ

---

[1] บันทึกโดย อะห์มัด ในอัลมุสนัด (10815) ด้วยสายรายงานที่หะซัน
[2] บันทึกโดย อบูดาวูด (3236) อัตติรมีซีย์ (320) และอันนะซาอีย์ (2043)
[3] บันทึกโดย อัตติรมีซีย์ (1056) และอิบนุมาญะฮ์ (1576) ด้วยสายรายงานที่หะสัน

มื่อเขาได้พำนักอยู่ในเมืองมะดีนะฮ์แล้ว ก็อนุญาตให้เขาเยี่ยมหลุมศพได้ เช่นเดียวกับที่อนุญาตสำหรับผู้ที่อาศัยอยู่ในเมืองมะดีนะฮ์ เพราะท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม กล่าวว่า:

«لَا تُشَدُّ الرِّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ: مَسْجِدِي هَذَا، وَمَسْجِدِ الحَرَامِ، وَمَسْجِدِ الأَقْصَى».

"ไม่อนุญาตทำการจัดเตรียมเพื่อเดินทางไปยัง ณ ที่ใด (เพื่อจุดประสงค์ในการประกอบพิธีกรรมทางศาสนา) ยกเว้นสามมัสยิดเท่านั้น คือ มัสยิดของฉัน มัสยิดหะรอม และมัสยิดอัลอักศอ"[1]."

มารยาทที่ถูกบัญญัติไว้ในการเยี่ยมสุสานท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และสุสานของสหายทั้งสองของท่าน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา

ผู้มาเยือนจะยืนอยู่หน้าหลุมฝังศพของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม โดยหันหน้าเข้าหาหลุมฝังศพ จากนั้นให้กล่าวสลามต่อท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะซัลลัม ด้วยความสุภาพและลดเสียงลง โดยกล่าวว่า: (อัสสลามุอะลัยกะ ยา เราะสูลัลลอฮ์ วะเราะห์มะตุลลอฮิ วะบะเราะกาตุฮ์) และหากจะกล่าวเพิ่มเติมว่า: (ฉันขอปฏิญาณว่าท่านได้เผยแผ่สาส์นแล้ว ได้มอบคืนความไว้วางใจแล้ว ได้ตักเตือนประชาชาติแล้ว และได้ต่อสู้ในหนทางของอัลลอฮ์อย่างแท้จริง) ก็ไม่เป็นไร เพราะทั้งหมดนี้คือความจริง

[1] บันทึกโดย อัลบุคอรีย์ (1189) และมุสลิม (1397) เป็นสำนวนของมุสลิม

จากนั้นให้ก้าวไปทางขวาหนึ่งก้าวเพื่อไปยืนอยู่เบื้องหน้าหลุมศพของท่านอบูบักร์ อัศศิดดีก เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ แล้วกล่าวว่า: "อัสสลามุอะลัยกะ ยา อะบาบักร์ อัสสลามุอะลัยกะ ยา เคาะลีฟะ เราะซูลุลลอฮ์ ษ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม เราะฎิยัลลอฮุอันกะ วะอัรฎอก, วะญะซากะ อัน อุมมะติ มุฮัมมะดิน ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ค็อยรอ" (ขอความสันติจงมีแด่ท่าน โอ้อบูบักร์ อัศศิดดีก ขอความสันติจงมีแด่ท่าน โอ้เคาะลีฟะฮ์ของท่านเราะสูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ขออัลลอฮ์ทรงพอพระทัยและโปรดปรานท่าน และขอพระองค์ทรงตอบแทนท่านด้วยสิ่งที่ดีงามแทนประชาชาติของมุฮัมมัด ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม)

จากนั้นให้ก้าวไปทางขวาของท่านหนึ่งก้าวเพื่อที่จะได้หันหน้าไปยังหลุมศพของท่านอุมัร บิน อัลค็อฏฏอบ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ แล้วกล่าวว่า: "อัสสลามุอะลัยกะ ยา อุมัร อัลฟารูก เราะฎิยัลลอฮุอันกะ วะอัรฎอก, วะญะซากะ อัน อุมมะติ มุฮัมมะดิน ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ค็อยรอ" (ความว่า: ขอความสันติจงมีแด่ท่าน โอ้อุมัร อัลฟารูก ขออัลลอฮ์ทรงพอพระทัยในตัวท่านและทำให้ท่านพึงพอใจ และขอพระองค์ทรงตอบแทนท่านด้วยสิ่งที่ดีงามยิ่งแทนประชาชาติของมุฮัมมัด ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม)

และท่านอิบนุ อุมัร เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา เมื่อท่านกลับจากการเดินทาง ท่านจะมายังหลุมศพของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และกล่าวว่า: «ขอความสันติแด่ท่าน โอ้ศาสนทู

ตของอัลลอฮ์, ขอความสันติแด่ท่าน โอ้ อะบูบักร์, ขอความสันติแด่ท่าน โอ้ ท่านพ่อของฉัน, จากนั้นก็กลับออกไป»[1]

ไม่แตะต้องผนังหลุมศพและรั้ว และไม่จูบ:

ท่านอิหม่ามมาลิก เราะหิมะฮุลลอฮ์ กล่าวว่า: "เมื่อกล่าวสลามแก่ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ให้ยืนโดยหันหน้าไปยังสุสาน ไม่ใช่ไปยังทิศกิบลัต และให้เข้าไปใกล้และกล่าวสลาม และไม่ใช้มือสัมผัสสุสาน"[2]

และบรรดาอิหม่ามมีมติเห็นพ้องต้องกันว่า ห้ามไม่ให้ใช้มือลูบหลุมฝังศพของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และไม่ให้จูบ

ไม่ควรหยุดยืนเป็นเวลานาน ณ หลุมศพ แต่ให้สลาม จากนั้นให้เขาเดินจากไป

ท่านอิหม่ามมาลิก เราะฮิมะฮุลลอฮฺ กล่าวว่า: "ฉันเห็นว่าไม่ควรยืนขอดุอาอ์ที่หลุมศพของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม แต่ให้สลามแล้วก็ผ่านไป"[3]

และท่านนาฟิอ์ เราะหิมะฮุลลอฮ์ กล่าวว่า: ท่านอิบนุ อุมัรเคยให้สลาม ณ สุสาน.. ฉันเห็นท่านเป็นร้อยครั้งและมากกว่านั้น มายังสุสานแล้วกล่าวว่า: “อัสสะลามุ อะลัน-นะบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม, อัสสะลามุ อะลา อบี บักร์, อัสสะลามุ อะลา อบี” (ความว่า: ขอความสันติจงมีแด่ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัย

[1] บันทึกโดย อัลบัยฮะกีย์ในหนังสืออัสสุนัน อัลกุบรอ (10271), ด้วยสายรายงานที่เศาะฮีห์
[2] อัช-ชิฟาอ์ โดย กอฎี อิยาฎ (2/199)
[3] อัช-ชิฟาอ์ ของอัล-กอฎี อิยาฎ (2/199)

ฮิวะส้ลลัม, ขอความส้นติจงมีแด่ท่านอบูบักร์, และขอความส้นติจงมีแด่พ่อของฉัน) จากนั้นท่านก็ออกจากที่นั้นไป[1]

ส่วนสิ่งที่ผู้มาเยี่ยมบางคนทำ เช่น การส่งเสียงดังที่หลุมศพของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะส้ลลัม และการยืนอยู่ตรงนั้นเป็นเวลานานนั้น เป็นสิ่งที่ขัดต่อหลักที่ศาสนาอนุญาต

ไม่อนุญาตให้ดุอาอ์ต่อท่านเราะสูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะส้ลลัม และสิ่งถูกสร้างอื่นใด เพื่อขอคุณประโยชน์ หรือปัดเป่าเภทภัย หรือขอให้ตอบรับความต้องการ หรือปลดเปลื้องความทุกข์ยาก หรือรักษาโรคภัยไข้เจ็บ หรือขอการให้ความช่วยเหลือ หรือขอความรอดพ้นจากการลงโทษ หรือการดุอาอ์อื่นใดทำนองนั้น เพราะแท้จริงการดุอาอ์ต่อสิ่งอื่นจากอัลลอฮ์ในสิ่งที่ไม่มีผู้ใดมีความสามารถให้ได้นอกจากพระองค์แต่เพียงผู้เดียว เป็นสิ่งต้องห้ามและเป็นการตั้งภาคีที่ใหญ่หลวง อัลลอฮ์ ตะอาลา ตรัสว่า:

﴿وَقَالَ رَبُّكُمُ ٱدۡعُونِيٓ أَسۡتَجِبۡ لَكُمۡۚ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَسۡتَكۡبِرُونَ عَنۡ عِبَادَتِي سَيَدۡخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ ٦٠﴾

และพระผู้อภิบาลของพวกเจ้าตรัสว่า "จงวิงวอนต่อข้าเถิด ข้าจะตอบรับแก่พวกเจ้า แท้จริงบรรดาผู้หยิ่งผยองที่ไม่เคารพสักการะข้า จะต้องตกนรกอย่างอัปยศ [ฆอฟิร : 60] และพระองค์ ผู้ทรงมหาบริสุทธิ์ ได้ตรัสว่า

[1] บันทึกโดย อัลอาญุรรีย์ ในหนังสืออัชชะรีอะฮ์ (5/2374) หมายเลข (1853)

﴿إِنَّ ٱلَّذِينَ تَدۡعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ عِبَادٌ أَمۡثَالُكُمۡۖ فَٱدۡعُوهُمۡ فَلۡيَسۡتَجِيبُواْ لَكُمۡ إِن كُنتُمۡ صَٰدِقِينَ١٩٤﴾

แท้จริงบรรดาสิ่งที่พวกเจ้าวิงวอนอื่นจากอัลลอฮ์นั้น เป็นบ่าวเช่นพวกเจ้า ดังนั้น จงวิงวอนขอต่อสิ่งเหล่านั้น แล้วขอให้พวกมันตอบรับคำวิงวอนของพวกเจ้า หากพวกเจ้าเป็นคนสัตย์จริง [อัลอะอ์รอฟ : 194]، และอัลลอฮ์ ตะอาลา ตรัสว่า:

﴿وَأَنَّ ٱلۡمَسَٰجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدۡعُواْ مَعَ ٱللَّهِ أَحَدٗا١٨﴾

และว่าแท้จริงบรรดามัสยิดนั้นเป็นของอัลลอฮ์ ดังนั้น พวกเจ้าอย่าวิงวอนขอผู้ใดเคียงคู่กับอัลลอฮ์ [อัลญิน : 18]

จะไม่วิงวอนต่ออัลลอฮ์ ณ หลุมศพ หากประสงค์จะวิงวอนก็ให้ขยับออกจากหลุมศพ แล้วผินหน้าไปยังทิศกิบลัตและวิงวอน และจะไม่ผินหน้าไปยังหลุมศพเพื่อการวิงวอนขอ

และอิหม่ามมาลิก เราะฮิมะฮุลลอฮ์ ได้กล่าวว่า : "ฉันเห็นว่าไม่ควรยืนขอดุอาอ์ที่หลุมศพของท่านนบี ศ็อลลัลลอฮ์ อลัยฮิวะสัลลัม"

ไม่อนุญาตให้ไปๆ มาๆ ที่หลุมศพบ่อยครั้งเมื่อเข้ามัสยิดหรือออกจากมัสยิด ไม่ว่าจะสำหรับชาวเมืองมะดีนะฮ์หรือผู้มาเยือนจากที่อื่นก็ตาม เพราะเกรงว่าการกระทำดังกล่าวจะเข้าข่ายการยึดเอาหลุมศพเป็นเทศกาล

และท่านเราะสูลุลลอฮ์ ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้ห้ามในเรื่องดังกล่าวว่า:

«لَا تَتَّخِذُوا قَبْرِي عِيدًا، وَلَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قُبُورًا، وَحَيْثُمَا كُنْتُمْ فَصَلُّوا عَلَيَّ، فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ تَبْلُغُنِي».

«อย่าทำให้หลุมศพของฉันเป็นดั่งเทศกาลหรือโอกาสเฉลิมฉลอง และอย่าทำให้บ้านของพวกท่านเป็นเหมือนหลุมศพ และไม่ว่าพวกท่านจะอยู่ที่ใดก็ตาม ก็จงเศาะละวาต(สดุดี)ต่อฉัน แท้จริงการเศาะละวาตของพวกท่านนั้นย่อมถึงฉัน»[1]

และความหมายของประโยค “อย่าทำให้หลุมศพของฉันเป็นดั่งเทศกาล” คือ การกลับไปเยี่ยมเยียนซ้ำๆ ในเวลาหรือในสภาพการณ์ที่เฉพาะเจาะจง เช่น การเจาะจงเยี่ยมในทุกๆ วัน หรือทุกสัปดาห์ หรือทุกเดือน หรือในสภาพการณ์ที่กำหนดไว้เพื่อการเยี่ยมโดยเฉพาะ และมีผู้กล่าวว่า: หมายถึง อย่าทำให้มันเป็นเทศกาลที่พวกท่านมารวมตัวกัน[2]

และท่านอิหม่ามมาลิก เราะฮิมะฮุลลอฮ์ กล่าวว่า: "และไม่จำเป็นสำหรับชาวเมืองมะดีนะฮ์ที่เข้าและออกจากมัสยิดที่จะต้องหยุด ณ หลุมศพ แต่ทว่าสิ่งนั้นมีไว้สำหรับคนต่างถิ่น"[3].

และคำกล่าวของท่าน (ขออัลลอฮ์ทรงเมตตาท่าน) ที่ว่า: “แท้จริงแล้วสิ่งนั้นมีไว้สำหรับชาวต่างถิ่น” กล่าวคือ การเยี่ยมเยียนโดยทั่วไป ไม่ใช่การเยี่ยมเยียนซ้ำ ๆ ในเวลาที่เข้าและออก

ไม่อนุญาตให้ยืนหน้าสุสานในลักษณะเหมือนกับคนที่กำลังละหมาด โดยการวางมือข้างหนึ่งทับอีกข้างหนึ่งไว้บนหน้าอกหรือใต้หน้าอก เพราะการกระทำในลักษณะนี้เป็นสิ่งเฉพา

---

[1] บันทึกโดย อะห์มัด ในอัลมุสนัด (8804), ด้วยสายรายงานหะซัน

[2] ดู: อัล-มุฟเราะดาต ของ อัร-รอฆิบ อัล-อัศฟะฮานีย์ (น. 594) และ ชัรหุศศุดูร บิตะห์รีมร์อฟอิลกุบูร ของ อัซ-เซากานีย์ (น. 16)

[3] อัซ-ซิฟา ของอัล-กอฎี อิยาฎ (2/204), อัล-มัดคัล ของอิบนิลฮาจญ์ (1/262)

ะสำหรับการละหมาด และเป็นการแสดงถึงการยอมจำนนและความนอบน้อมซึ่งไม่ควรกระทำนอกจากต่ออัลลอฮ์เท่านั้น

ไม่ควรห้นหน้าไปยังสุสานจากระยะไกลเพื่อกล่าวสลามแด่ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ดังที่ผู้คนบางส่วนกระทำเพราะบรรดาเศาะหาบะฮ์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุม และบรรดาสลัฟศอลิห์ ทั้งจากบรรดาอิหม่ามทั้งสี่และท่านอื่นๆ ไม่เคยปฏิบัติเช่นนี้

ไม่ควรห้นหน้าไปยังสุสานของท่านนบีเพื่อขอดุอาอ์หรืออ่านอัลกุรอาน และสิ่งที่คล้ายคลึงกัน ไม่ว่าจะจากทิศทางใดก็ตาม เพราะสิ่งนี้เป็นสิ่งอุตริกรรม (บิดอะฮ์) ประเภทเดียวกันกับที่กล่าวมาแล้ว และไม่อนุญาตให้มุสลิมอุตริสิ่งใหม่ขึ้นมาในศาสนาของเขา ในสิ่งที่อัลลอฮ์ไม่ได้ทรงอนุมัติ และอิหม่ามมาลิก เราะหิมะฮุลลอฮ์ ได้ปฏิเสธการกระทำที่คล้ายคลึงกันนี้ และท่านได้กล่าวว่า: ""คนรุ่นหลังของประชาชาตินี้จะไม่ดีงาม เว้นแต่ด้วยสิ่งที่ทำให้คนรุ่นแรกของมันดีงาม"[1]."

ไม่ควรยุ่งอยู่กับการถ่ายภาพและการถ่ายทอดสดขณะให้สลามท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม

ขออัลลอฮ์ทรงโปรดประทานพรและประทานความสันติแด่ท่านนบีมุฮัมมัดของพวกเรา แด่วงศ์วานของท่าน และอัครสาวกของท่าน และโปรดประทานความสันติ

***

[1] มัจญ์มูอ ฟะตาวา อิบนุ บาซ (16/110)

สารบัญ

ความประเสริฐและมารยาทต่างๆ ของมัสยิดนบี และข้อกำหนดต่างๆ เกี่ยวกับการเยี่ยมสุสานท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และสุสานของสหายทั้งสองของท่าน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา.....2

บทนำ.....2

ประการที่หนึ่ง: บรรดาความประเสริฐของมัสยิดอัลนะบะวีย์.....3

ประการที่สอง: สุนนะฮ์ในการไปเยี่ยมมัสยิดนบี.....5

ประการที่สาม: มารยาทในการเยี่ยมมัสยิดนบี.....6

ประการที่สี่: ข้อตัดสิน(หุก่ม)และมารยาทการเยี่ยมหลุมศพท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม และหลุมศพของเศาะฮาบะฮ์ทั้งสองของท่าน เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา.....16

❋❋❋

th492v1.0 - 02/11/2026

حرمين

رئاسة الشؤون الدينية
بالمسجد الحرام والمسجد النبوي

رسالة الحرمين

Message of The Two Holy Mosques

Guidance content for the visitors of the Holy Mosque and the Prophet's Mosque in languages.